



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -  
الادام

Αμωινι μαρενοτωτ : ηϝτριάς εθτ : έτε  
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθτ.

Χερε νε Μαρια : τβρομπι εθνεθωσ : θηε-  
ταςμισι παν : υϕτ πιλοσος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الأب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسامة المسنة .  
الى ولدت لنا الله الكلمة .  
الواطس :

Πενοτωτ υϕιωτ ηαδαθος : νεμ Πεϕωηρι  
Ιησ Πχς : νεμ Πιπνα υπαρακλητον ϝτριάς  
εθτ ηομοοτςιος .

Χερε νε ωτπαρθενος . τοτρω υμινι ηαλη-  
θινη : χερε ηωοτωοτ ητε πενσενος : αρεχφο  
παν ηεμμανοτηλ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΥΑΒ  
Μαριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :  
ΕΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ  
Ψάστια Μαριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ... يدكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم العذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح ..



اليوم الثاني من شهر توت المبارك  
أخذ رأس يوحنا المعمدان النبي والسابق

Ψαλι ἠχος ἁδαν.

طرح بلعن آدام

Δμοσ ψαρον ἔφοοσ : ὠ πιετασσελιςτης :  
λοτκας πισοφος : πισηλη ἔμη.

Σινα ἠτεκταμον : ἔπταϊὸ ἠῶα : πιστσε -  
λης ἔΠος : οτοσ περμενριτ .

التفسير : : تعال لبنا اليوم ايها الانجيلي . لوفا الحكيم الطيب الحقيقي . لكي تعلمنا بكرامة يوحنا ، نسيب الرب وحييه ، الذي ولدته العجوز العاقر ، التي هي اليصابات ، في آخر ايامها . كل واحد كان يجتمع من اليهود ، والكهنة ، كان ياتي الى يوحنا ، فكان يجيبهم السابق قائلا : اصنعوا ثمرة تليق بالتوبة ، ولا تقولوا نحن بنو جس ابراهيم . فمن هذه الحجارة الموضوعة امامكم ، يقيم الرب اولاداً لابراهيم . حقاً بكت هيروودس الملك ، بحجارة امام الجميع ، فلما سمع ذلك الجبار منه هذا ، ربط الصديق واودعه السجن + يا زكريا الكاهن ، قم تعال وانظر الى ابنك يوحنا ، يعذب من اجل الصدق ، وكلمة الرب ، لانه كان يشتمني ان يموت ليحيا . يا ايليا الجديد ، كقول الرب ، انه القديس يوحنا الممدان الحقيقي ، هو ملاك كالنبوة القائلة : هوذا انا ارسل ملاكي امامك ، فهو نبي ومحارب ، هو فاسك ، هو ايضاً شهيد .

من هنا يتقدم القاريء امام الايقونة ويقول

Λας πιβεν Πο̅ς : τ̅ωοτ̅ ἠλεκραν : ἔβολ -  
ζιτην ἠχινὶ ἠηικας : ἠτε πιθμνι ψαρον .

Μαι φωστηρ : ετεροτωμνι ἔρον : Ιω̅α ἠβαλ -  
τιστης : νεμ Ελισεος πιπροφητης .

Μαρενωοτ̅τ̅ ἠφροοτ̅ : ἠτεντ̅ωοτ̅ ἠΠο̅ς :  
δεπ̅ πιερ̅φ̅μετ̅ι ἠπι̅α̅ς̅ιος Ιω̅α : πιπροδρο -  
μος εθ̅τ̅ .

Πιβαλτιστης : οτοζ̅ πιρεφ̅ζιωιϗ̅ : δεπ̅ οτ̅ -  
μεθμνι : πικτηριζ̅ Ιω̅α .

Χερε πακ̅ ἠ Ιω̅α : πιψηρι̅ ἠΖαχαριας : φη -  
ἔτε ἔβολ̅δεπ̅ Διπ̅ καρεμ̅ : ἠτε ϗ̅Ποτ̅δε̅α̅ .

Χερε πακ̅ ἠ φ̅νεθ̅τ̅ : πιπροδρομος : πιρεφ̅ -  
τ̅ωμ̅ς : οτοζ̅ ἠμαρ̅τ̅τρος .

كل الاسن يا رب نمجد اسمك . من قبل مجيء عظام الصديقين لبنا . هذان الكوكبان الضيآن علينا .  
يوحنا الممدان واليشع النبي . فلنجتمع اليوم نمجد الرب ، في تذكارة القديس يوحنا السابق الطاهر ، والممدان

الكارز بالحق وللنادى يوحنا . السلام لك يا يوحنا بن زكريا . الذى من عين كارم من اليهودية . السلام لك  
أيها القديس السابق المعمدان والشهيد . السلام لقريب عمانوئيل إلهنا . السلام للنبي والكاهن . السلام للمبشر  
والكاروز . السلام للملاك الآنى أمام الرب . السلام للذى سعى بقوة الروح . ليعد طريق الرب . ويسهل  
سبيله . بصلوات القديس العظيم والكاهن ، يوحنا المعمدان . يا رب اغفر لنا خطايانا .

طرح بلحن واطس .  
Ψαλι ἠχος Βατος .

Πιθης ἐτεφερωσι : πε Ιωα πῖπροδρο -  
μος : φηετασι δαχωι ἔΠος : ἐσοβτ ἠνευ -  
μαμμοι .

Ευωυ ἐβολ ευχωμμοσ : χε ἄλοκ αν πε  
Πχσ : αλλα ευρηνοτ μενεσωι : ἠχε φηετ -  
χορ ἐροι .

التفسير المصباح المضى ، هو يوحنا السابق ، الذى جاء قبل الرب ، ليسهل سبيله ، صارخاً قائلاً : لست  
أنا المسيح ، لكن سيأتى بعدى ، من هو أقوى منى . ووبخ هيرودس ، رئيس الربع عن امرأة أخيه .  
فأمر أن تقطع رأسه ، فأكل سعيه ومات على الحق . ونال أكليلاً الحياة إلى أبد الأبدين . فى مواليد النساء  
لم يكن من يشبهك ، يا ابن المعجوز العاقر ، ويا قريب يسوع . نخلصنا شهد عن يوحنا السابق ، أنه فى مواليد  
النساء ، لم يكن أرفع منه . ارتفعت جداً أيها السابق المعمدان . أكثر من الكوكب المضى ، بعظم سعيك ،  
إذ كنت فى بطن أمك ، وهى حامل بك ، قدسك الرب يسوع المسيح ، واستحققت أيضاً سماع صوت الله  
الآب هذا هو ابني الحبيب الذى به سررت . أنت موعد السموات ، كرازة الملاك . فرح البرارى ، استبشار  
الأردن . أنت هو الديك الذى يصيح وقت شروق النور . اطلب من المسيح عنا . ليغفر لنا خطايانا .

